英语学院本科培养方案

英语学院本科培养方案

一、学院简介

英语学院创立于 1951 年建校之初，是对外经济贸易大学历史最悠久和最有影响的学院之一。英语学院历经近 70 年的发展壮大，在学科建设、人才培养、科学研究和国际交流等方面保持着国内领先水平。学院下设商务英语系、翻译学系、英语文学系、语言学系、国际传播系、基础英语系、专用英语系 7 个学系。此外，还设有商务英语与跨文化研究中心、国际商务英语研究所、翻译研究所、英语国别文化研究所、理论语言学研究所、英美文学研究所、跨文化商务沟通研究所、国际财经新闻研究所、国际语言服务与管理研究所、应用语言学研究所、《商务外语研究》编辑部等研究机构。

学院 1978 年全国第一批率先获批英语语言文学硕士学位授予权，现拥有外国语言文学一级学科硕士、博士学位授权点和博士后流动站，以及 1 个翻译硕士专业学位授权点，已形成本–硕–博–博士后一体化人才培养体系。学院现可在商务英语、翻译和英语三个英语类专业招收培养本科生，其中商务英语专业入选国家首批“双万”建设专业；可在英美文学、语言学、翻译学、区域与国别研究以及商务英语与跨文化商务交际等 5 个学科方向下招收研究型硕士、博士研究生及博士后研究人员；可在英语口、笔译方向招收专业型硕士研究生。英语学院教学和研究团队实力雄厚，现有专任教师 109 人，拥有商务英语国家级教学团队和北京市优秀教学团队，博士生导师 9 人，教授 21 人，国务院政府特殊津贴专家 1 人，教育部新世纪优秀人才 5 人，北京市教学名师 2 人；69%的教师具有副教授以上职称，76.1%的教师拥有国内外一流大学博士学位，98%的教师具有国外留学、进修或工作经历。此外，学院还常年聘请外国专家及外籍教师、国内外知名客座和兼职教授 20 多人。

在教育部第四轮全国学科评估中，对外经济贸易大学外国语言文学学科获 A–佳绩，位居全国并列第九。我院语言学、翻译和英美文学研究在国内外享有较高声誉，商务英语、商务翻译、跨文化商务交际等研究处于国内领先地位。学院近五年发表学术论文 449 篇（其中 SSCI/A&HCI/SCI 论文 57 篇、CSSCI 论文 143 篇），出版专/编/译著 62 部（其中学术专著 27 部），教材 36 部；提交上级部门采纳咨议报告 3 篇；主持省部级以上社科项目 41 项，国家级教学成果奖 2 项，省部级教学成果奖 5 项，市级高水平教学团队 1 个，国家级一流课程 1 项，国家级共享课程等 4 项，省部级教材 12 部，教育部科研成果三等奖、北京市科研成果二等奖 4 项。我院发挥得天独厚的优势，加强与国内外商业环境的深度融合，把握欧美商业文化与中国传统的完美契合，培养出的学生凭借精湛的英语水平、创新的思维能力和全球化的视野，得到社会的广泛认可，就业率和就业层次都名列全国同类专业前茅。

二、培养目标

英语学院各专业以中文、英语、数学、计算机和音乐 5 门语言为抓手，以“精英语、懂商务、晓文理，善融通、会思辨、能创新，宽视野、高格调、有担当”二十七字育才理念为指导，致力于培养符合全球治理需求，德智体美劳全面发展；具有扎实的英语基本功，出色的人文素养，掌握语言学和经管法（国际商法）等相关基础理论与知识，了解英语国家的文学与文化，熟悉国际商务的通行规则与惯例；具有不同领域知识融会贯通能力、跨文化交流能力、思辨与创新能力；同时具有广博的国际视野、出色的全局观和勇于担当的品格，能够积极投身于人类命运共同体建设的复合型、应用型、研究型高级英语人才。

三、培养路径

英语学院开设英语类全部 3 个专业：商务英语专业、翻译专业和英语专业，其中英语专业下设文学、语言学和国际传播 3 个方向。第 1 至第 3 学期实施大类培养，不分专业进行统一的通识教育和英语类专业基础教育，选修文、史、哲、经、管、法、理工（数学、统计、计算机）、艺术及体育等通识通修课程，必修英语听、说、读、写、译、语言学、文学和商学等专业基础课程。第 3 学期根据学生自愿申请和第 1 学年学业成绩排名，确认其主修专业（方向）。第 4 学期起进入主修专业方向学习，商务英语专业在掌握英语商务沟通基本理论的基础上，侧重经、管、法等商务知识的学习与实践；翻译专业在掌握口笔译基本理论的基础上，侧重商务知识和商务翻译理论与实践；英语专业（文学方向）在掌握文学文化基本理论的基础上，侧重英语文学理论学习与文学文体赏析；英语专业（语言学方向）在掌握语言文化基本理论的基础上，侧重语言学理论的系统研修；英语专业（国际传播方向）在掌握修辞交际基本理论和英语口、笔译基本功的基础上，侧重国际财经新闻与传播。此外，商务英语专业开设商务英语（跨文化沟通）实验班，于新生入学时进行选拔。

英语学院还同时与金融学院和法学院联合开设“金融学–英语类”和“法学–英语类”双学士学位项目。两个项目都于新生入学时选拔。

英语学院各专业的课程体系按照课程性质分为通识通修课、学科基础必修课、学科基础选修课、专业方向必修课四个类型；另外，还有 10 个学分的实验课程。通识通修课按照教育部及学校的相关规定设置。专业课按照课程内容分为四大模块，各课程模块的大体比例为：英语知识与技能课程占专业课学时的 45% ~ 50%；商务知识课程总体占专业课学时的 5% ~ 15%，商务英语专业占比较高；文理素养课程除通识通修课模块外占专业课学时的 10% ~ 15%；专业方向课程占专业课学时的 15% ~ 25%。双学士学位项目占比有所不同。

四、专业准入标准和准出标准

1. 准入标准

根据英语学院各专业的培养目标，学生的英语类课程平均 85 分（含）以上时允许申请转入。拟转入英语学院学习的学生需在入学后第 2 学期提出申请，其申请将按照《对外经济贸易大学本科生转专业管理办法》进行审核，学院为提出申请的学生安排相关专业笔试及面试，达到申请标准并通过测试者可转入英语学院。学习困难学生转入按学校规定执行。

2. 准出标准

符合拟转入学院转专业相关标准并符合学校、学院相关规定的学生可获得转出资格，通过拟转入学院测试后方可转出。

英语学院

保送生提前培养方案

一、培养目标

英语学院致力于培养符合全球治理需求，德智体美劳全面发展，精英语、懂商务、晓文理，善融通、会思辨、能创新，宽视野、高格调、有担当，能够积极投身于人类命运共同体建设的复合型、应用型、研究型高级英语人才。本方案目的在于为获得英语学院保送资格的高中生架设顺利过渡为大学生的桥梁，使他们进一步提高语言能力，掌握基本商务知识，提升人文素养，为入学后更快、更好地融入大学学习生活做好准备。

二、模块设置

本方案共设四个模块：听力训练、影视欣赏、名篇背诵和经典阅读。

培养环节	学习资源	考核方式	成绩认定	
			普通班	实验班
听力训练	“新视野”听力平台	平台在线考试	记入 ENG183“综合商务英语（一）”总评成绩	记入 SENG183“综合商务英语（一）”总评成绩
影视欣赏	10 部推荐影片	配音与背诵大赛	一等奖获得者可免修 ENG549“英语语音与会话”（2 学分）	获得一等奖视为“英语听说”考核通过
名篇背诵	10 篇英文名篇			
经典阅读	高等学校英语专业经典必读丛书（26 本）；学院推荐书目（10 本）	阅读 2 本“经典必读”作品，选择其中 1 本撰写英文读书报告；阅读 2 本“学院推荐”著作，选择其中 1 本撰写读书报告（中英文皆可）	“经典必读”作品的读书报告交至 ENG776“英语阅读指导与实践”任课教师，可视作完成一次课外阅读作业	“经典必读”作品的读书报告可视作完成“英语阅读与读书报告写作”考核要求的 2 篇读书报告中的 1 篇

三、考核细则

1. 听力训练与考核

学生通过外研社“新视野”在线听力系统进行自主听力训练。该系统有四册内容，建议保送生提前学习第一册（学校为每个学生开通学习账号）。入学后，随其他学生一起参加在线听力考试，成绩记入第一学期综合商务英语总评成绩，占比 10%。

2. 影视欣赏、名篇背诵与考核

学生入学前观看学院推荐的电影、背诵推荐的名家名篇，入学后参加学院组织的配音和背诵大赛。获得一等奖的普通班学生可免修 ENG549“英语语音与会话”（2 学分），成绩记为 90 分；实验班学生可视为通过“英语听说”考核。

3. 经典阅读与考核

学生入学前广泛阅读书单中的书目，不得少于 4 本（两份书单中各选 2 本）。学生需在两份书单所读书目中，各选 1 本撰写读书报告。“经典必读”作品的英文读书报告，经任课老师同意可视

为完成普通班 ENG776“英语阅读指导与实践”一次课外阅读作业，或视作完成实验班“英语阅读与读书报告写作”考核要求的 2 篇读书报告中的 1 篇。

四、学习进度

保送生入学前以自主学习为主，可根据实际情况自行安排学习进度，相关学习资源将以适当的方式分享给学生。

英语学院

英语类专业大类培养方案

一、培养目标

本大类培养符合全球治理需求，德智体美劳全面发展；具有扎实的英语基本功，出色的人文素养，掌握语言学和经管法（国际商法）等相关基础理论与知识，了解英语国家的文学与文化，熟悉国际商务的通行规则与惯例；具有不同领域知识融会贯通能力、跨文化交流能力、思辨与创新能力；同时具有广博的国际视野、出色的全局观和勇于担当的品格，能够积极投身于人类命运共同体建设的复合型、应用型、研究型高级英语人才。

学生分流后，商务英语专业在掌握英语商务沟通基本理论的基础上，侧重经、管、法等商务知识的学习与实践；翻译专业在掌握口笔译基本理论的基础上，侧重商务知识和商务翻译理论与实践；英语专业（文学方向）在掌握文学文化基本理论的基础上，侧重英语文学理论学习与文学文体赏析；英语专业（语言学方向）在掌握语言文化基本理论的基础上，侧重语言学理论的系统研修；英语专业（国际传播方向）在掌握修辞交际基本理论和英语口、笔译基本功的基础上，侧重国际财经新闻与传播。

二、课程修读范围（注：具体模块学分要求请参考分流专业培养方案）

课程类别	课程组	课程子模块
通识课程	核心通识课程	“四史”教育与国家治理
		文化传承与经典选读
		世界文明与全球视野
		文学修养与艺术鉴赏
		科技进步与科学精神
	选修通识课程	美育
		文学与写作
		文化与历史
		哲学与心理学
		社会科学
		自然科学
		劳动
通修课程	新生研讨课	
	政治理论与思想品德	
	体育与健康	
	数学	
	信息技术基础	

课程类别	课程组	课程子模块
通修课程	经管法基础	经济类
		管理类
		法学类
		国际组织类
	职业发展与创新创业	
专业课程	学科基础课程	必修课
		选修课
实验课		必修课

三、分流方案

英语学院开设英语类全部 3 个专业：商务英语专业、翻译专业和英语专业，其中英语专业下设文学、语言学和国际传播 3 个方向。第 1 至第 3 学期实施大类培养，不分专业进行统一的通识教育和英语类专业基础教育，选修文、史、哲、经、管、法、理工（数学、统计、计算机）、艺术及体育等通识通修课程，必修英语听、说、读、写、译、语言学、文学和商学等专业基础课程。第 3 学期根据学生自愿申请和第 1 学年学业成绩排名，确认其主修专业；主修专业分方向的，要进一步确认主修方向。学生在第 4 学期起进入主修专业（方向）学习。

四、教学计划表（2022 年）

英语学院大类教学计划（2022）

类别	课程代码	课程名称	学时	学分	开课学期	子组类别
学科基础必修课	ENG183	综合商务英语（一）	96	6	1	
	ENG775	商务英语听说（一）	32	2	1	
	ENG776	英语阅读指导与实践	32	2	1	
	ENG777	英语语法与写作	32	2	1	
	ENG184	综合商务英语（二）	96	6	2	
	ENG778	商务英语听说（二）	32	2	2	
	ENG779	英语文学阅读（一）	32	2	2	
	ENG780	英语修辞与写作	32	2	2	
	ENG185	综合商务英语（三）	96	6	3	
	ENG781	英语演讲与辩论	32	2	3	
	ENG783	英汉笔译基础	32	2	3	

类别	课程代码	课程名称	学时	学分	开课学期	子组类别
学科基础必修课	ESP320	第二外语（西）（一）[35]	48	3	3	
	FRA343	第二外语（法）（一）				
	GER348	第二外语（德）（一）				
	JAP325	第二外语（日）（一）				
	学科基础必修课合计		592	37		
学科基础选修课	ENG484	人际沟通理论与技巧（英）	32	2	3	语言技能模块
	ENG782	英语文学阅读（二）	32	2	3	
	ENG792	商务英语听说（三）	32	2	3	
	ENG599	美国短篇小说选读（英）	32	2	3	文学与文化模块
	ENG799	英国社会与文化	32	2	3	
	ENG800	美国历史	32	2	3	
	ENG766	国际组织概况	32	2	2	语言学与国际传播模块
	ENG648	英语词汇学导论	32	2	3	
其他课程	ENG549	英语语音与会话	32	2	1	双学士学位项目学科基础必修课；商务英语跨文化沟通实验班外的非双学士学位实验课必修
	ENG847	英语歌曲与跨文化沟通	32	2	2	双学士学位项目学科基础选修课；商务英语跨文化沟通实验班外的非双学士学位实验课必修

35 从西语、法语、德语、日语 4 种第二外语系列课程中任意选择一种语言作为第二外语学习；《对外经济贸易大学学士学位授予办法》学士学位授予条件要求第二外语必修课程平均绩点达到 2.00。

英语学院

英语专业培养方案

专业代码：050201
专业名称：英语专业
所属学科：外国语言文学

一、培养目标

本专业致力于培养符合全球治理需求，德智体美劳全面发展，精英语、懂商务、晓文理，善融通、会思辨、能创新，宽视野、高格调、有担当，能够积极投身于人类命运共同体建设的复合型、应用型、研究型高级英语人才，以服务国家发展战略，满足中华文化“走出去”的时代需求。本专业学生应具有扎实的英语功底、过硬的专业知识、系统的商务知识体系、深厚的人文和科学素养、出色的思辨和创新能力、突出的跨文化国际视野、浓厚的家国情怀和高度的社会责任感。

本专业毕业预期达到以下目标：

培养目标 1：具有正确的世界观、人生观和价值观，具有良好的思想道德素质、身心素质、科学文化素质和专业素质，能够较好地完成单位交付的任务。

培养目标 2：具有扎实的英语基本功，必修一门第二外语且达到学校要求的学习标准，能提供高质量的语言服务。

培养目标 3：

文学方向：掌握文学批评理论和研究方法，具备较高的文学鉴赏力，能在文学文化领域从事跨文化交流工作；语言学方向：能够利用语言学理论分析指导工作，胜任英语教育或涉外领域相关工作；国际传播方向：掌握系统的新闻传播知识和相关技能，能胜任财经新闻采编写作、公关宣传、媒介管理工作。

培养目标 4：

文学方向：对中西方社会历史文化具有较深的理解，熟悉中国国情，了解国际发展动态，具有较强的解决问题能力与应变能力，能在对外经贸、外事、国际组织、新闻出版等领域和部门从事翻译、公关、对外宣传、国际交流等工作；语言学方向：了解语言运作基本规律，能够胜任自然语言处理等交叉领域相关工作；国际传播方向：具有团队合作能力、人际交往和跨文化交际能力，具有国际化视野，熟悉中外新闻法规、宣传政策，能从事国际交流、对外宣传工作。

培养目标 5：熟练掌握必要的信息技术应用技能，掌握利用大数据处理问题的方法，具备在大数据时代高效工作的能力。

培养目标 6：能通过自主学习和专业发展，不断提升业务能力、研究能力和领导能力，能够在教育和科研机构从事教学和研究工作，能够在行业从事管理工作。

二、学分要求

本专业学生须按培养方案要求修读各类课程，总学分修满 180 学分并达到毕业要求方可毕业，其中包括课程学分和实践教学学分。

1. 课程学分为 152 学分

课程类别	课程组	课程子模块	学分
通识课程（14 学分）	核心通识课程	“四史”教育与国家治理	4
		文化传承与经典选读	
		世界文明与全球视野	
		文学修养与艺术鉴赏	
		科技进步与科学精神	
	选修通识课程	美育	2
		文学与写作	8
		文化与历史	
		哲学与心理学	
		社会科学	
		自然科学	
		劳动	
通修课程（40 学分）	新生研讨课		1
	政治理论与思想品德		19
	体育与健康		4
	数学	C 类	4
	信息技术基础		4
	经管法基础	经济类	6
		管理类	
		法学类	
		国际组织类	
	职业发展与创新创业		2
专业课程（98 学分）	学科基础课程	必修课	50
		选修课	36
	专业方向课程	必修课	12

2. 暑期学校课程

选修暑期学校课程不少于 2 门。注：（1）赴国外大学选修课程，可替代暑期学校课程；（2）赴国外参加寒暑假实践项目，经审核后可替代暑期学校课程 1 门。

三、学制与授予学位

学制四年，实行学分制下的弹性学习年限，3—6 年内修满学分可以毕业。学生修满毕业所应取得的最低总学分为 180 学分，其中包括课程学分和实践教学学分，达到毕业要求后，发给毕业证书；其中符合国家学位条例学士学位授予条件的学生，授予文学学士学位。

四、毕业要求

4.1 *素质要求*

4.1.1 思想道德素质。努力学习马克思主义、毛泽东思想、邓小平理论、“三个代表”重要思想、科学发展观和习近平新时代中国特色社会主义思想，确立在中国共产党领导下走中国特色社会主义道路、实现国家繁荣昌盛的共同理想和坚定信念。遵守宪法、法律和法规，遵守公民道德规范，遵守《高等学校学生行为准则》，遵守学校管理制度，具有良好的道德品质和文明习惯。倡导社会主义核心价值观，树立诚信意识，履约践诺，知行统一，培养良好的职业操守和职业道德，具备社会责任感和人文关怀意识。

4.1.2 身心素质。具有健康的体魄，体育达标；具有良好的心理素质、较强的自我控制和自我调节能力。

4.1.3 科学文化素质。具有一定的科学知识与科学素养，崇尚科学精神；具备较高的文学、艺术素养和鉴赏能力；对中国传统文化和西方社会文化有一定了解，兼具家国情怀与国际视野。

4.1.4 专业素质。具有良好的专业素养与学科基本素养；具有合理和较为完备的知识结构；具有团队意识、合作精神、创新精神。

4.2 *知识要求*

4.2.1 基础知识。掌握精湛的英语语言技能，掌握英语语言、文学、翻译、英语国家社会文化、跨文化沟通等基本理论与基础知识。

4.2.2 工具知识。熟练使用计算机，熟练运用现代信息技术进行专业文献检索、资料收集、数据处理等。

4.2.3 专业知识。

文学方向掌握文学研究基本理论和分析方法；对中西方政治、经济、历史、文化等方面知识有较深刻的理解，既扎根中国文化，又具有国际视野；具备跨学科的知识背景和较全面的知识体系。

语言学方向牢固掌握语言学基础知识、基本理论与基本技能。既要掌握系统的语言学理论知识和分析方法，也要具有定量分析和计算机应用的基本能力，了解语言文体风格和恰当的使用场景，还要充分了解语言学及其相关分支的理论前沿和实践发展动态，具有较强的解决语言或话语相关领域实际问题的基本能力和创新能力。

国际传播方向既要系统掌握传播学理论知识和分析方法，也要具有定量分析和计算机应用的基本能力；还要充分了解新闻出版、对外宣传、国际组织、国际交流等领域的相关知识和实践发展动态，具有较强的解决新闻和外事领域实际问题的基本能力和创新能力。

4.2.4 创新创业与职业发展知识。了解创新创业与职业发展的相关知识。

4.3 *能力要求*

4.3.1 通识能力

具有良好的英语表达能力和跨文化沟通能力；具有良好的汉语表达能力和一定的第二外语运用能力；具有较高的人文素养和较强的批判思维能力，能够掌握有效的学习方法，主动进行终身教育和终身学习。

4.3.2 专业能力

文学方向掌握人文学科学术研究方法，掌握获取专业学术信息的科学方法，具有独立从事学术研究的能力，了解学科前沿动态；能有效运用语言技能和文化能力从事语言和跨文化沟通相关的理论与实践活动。

语言学方向能够在语言实践活动中灵活运用所掌握的专业知识；能够对不同领域产生的语言数据进行整理和加工，从而为政府、企业、媒体、教育机构等解决实际问题提供对策建议；能够运用专业理论知识和语言学研究方法解决理论和实际问题，具备一定的科学研究能力。

国际传播方向能够在新闻传播实践活动中灵活运用所掌握的专业知识；能够对各种国内外媒体报道加以甄别、整理和加工，从而为政府、企业、媒体等部门解决实际问题提供对策建议；能够运用专业理论知识和传播学研究方法解决实际问题，具备一定的科学研究能力。

4.3.3 创新创业能力

具备创新精神、创业意识和创新创业能力；能以人文知识背景和素养为支撑，凭借创造性思维和开放的视野来开拓新领域，参与市场竞争。

4.3.4 职业发展与社会能力

具备认识职业、收集信息、选择职业、自我分析、职业决策和设计职业发展的能力，并能对职业生涯进行合理科学的规划；能针对职业发展合理制定学习计划，具备适应职业未来发展需求的能力；具备运用已有知识经验对他人的心理状态、行为动机和意志做出推测和判断的社会认知能力；具备在社会更好生存以及与社会达到和谐状态所需的社交能力、处事能力、人际关系能力以及用道德规范约束自己的社会适应能力。

表 1. 毕业要求与培养目标支撑矩阵表

培养目标 毕业要求	培养目标 1	培养目标 2	培养目标 3	培养目标 4	培养目标 5	培养目标 6
毕业要求 4.1.1	H	L	L	L	L	L
毕业要求 4.1.2	H	L	M	M	L	M
毕业要求 4.1.3	H	H	H	M	M	H
毕业要求 4.1.4	M	H	H	H	L	H
毕业要求 4.2.1	L	H	H	H	L	H
毕业要求 4.2.2	L	M	M	M	H	M
毕业要求 4.2.3	M	H	H	H	L	H
毕业要求 4.2.4	L	L	L	M	M	H
毕业要求 4.3.1	M	H	H	H	M	M
毕业要求 4.3.2	M	H	H	H	L	H
毕业要求 4.3.3	M	L	L	M	H	M
毕业要求 4.3.4	H	L	M	H	M	H

注：毕业要求与培养目标的支撑关系分别用“H”（高）、“M”（中）、“L”（弱）表示。H 至少覆盖 80%，M 至少覆盖 50%，L 至少覆盖 30%。

五、主要课程[36]

课程分类	课程代码	课程名称	学时	学分	开课学期	备注	专业方向
学科基础	ENG183	综合商务英语（一）	96	6	1	必修课	
	ENG184	综合商务英语（二）	96	6	2	必修课	
	ENG185	综合商务英语（三）	96	6	3	必修课	
	ENG186	综合商务英语（四）	96	6	4	必修课	
	ENG786	普通语言学导论	32	2	4	必修课	
专业方向	ENG357	英美文学导论（英）	32	2	4	必修课	文学方向
	ENG831	英国文学	32	2	5	必修课	
	ENG833	美国文学	32	2	6	必修课	
	ENG834	文学批评导论	32	2	6	必修课	
	ENG837	英语语言史	32	2	4	必修课	语言学方向
	ENG797	句法学	32	2	5	必修课	
	ENG798	语义学	32	2	5	必修课	
	ENG820	语用学	32	2	6	必修课	
	ENG845	英语新闻采访与写作	32	2	4	必修课	国际传播方向
	ENG519	传播学导论（英）	32	2	5	必修课	
	ENG818	新媒体理论与实践	32	2	5	必修课	
	ENG450	新闻编辑（英）	32	2	6	必修课	

六、毕业要求实现矩阵

表 2. 必修课程体系与毕业要求的关联度矩阵

课程分类	课程名称	对毕业要求的支撑度												备注
		4.1.1	4.1.2	4.1.3	4.1.4	4.2.1	4.2.2	4.2.3	4.2.4	4.3.1	4.3.2	4.3.3	4.3.4	
学科基础必修课	综合商务英语（一）、（二）、（三）、（四）	L	L	M	H	H	L	L	L	H	L	L	L	
	第二外语（西）/（法）/（德）/（日）（一）（二）	L	L	M	H	H	L	L	L	H	L	L	L	
	商务英语听说（一）、（二）	L	L	M	H	H	L	L	L	H	L	L	L	
	英语演讲与辩论	L	L	M	H	H	L	L	L	H	L	L	L	

36 《对外经济贸易大学学士学位授予办法》要求以下主要课程平均绩点达到 2.00 方可授予学士学位。

课程分类	课程名称	对毕业要求的支撑度												备注
		4.1.1	4.1.2	4.1.3	4.1.4	4.2.1	4.2.2	4.2.3	4.2.4	4.3.1	4.3.2	4.3.3	4.3.4	
学科基础必修课	英语文学阅读（一）	M	M	H	H	H	L	H	L	H	M	L	L	
	英语阅读指导与实践	L	L	M	H	H	L	L	L	H	L	L	L	
	英语语法与写作	L	L	M	H	H	L	L	L	H	L	L	L	
	英语修辞与写作	L	L	M	H	H	L	M	L	H	M	L	L	
	英汉笔译基础	L	L	M	H	H	L	M	L	H	M	L	L	
	普通语言学导论	L	L	M	H	H	M	H	L	H	H	L	L	
	文学研究方法与论文写作/英语论文写作	L	L	M	H	H	M	H	L	M	H	L	L	
专业方向必修课	英美文学导论（英）	L	L	M	H	H	L	H	L	H	H	L	L	文学方向
	英国文学	L	L	M	H	H	L	H	L	H	H	L	L	
	美国文学	L	L	M	H	H	L	H	L	H	H	L	L	
	西方文明史（英）	L	L	M	H	H	L	H	L	H	H	M	L	
	文学批评导论	L	L	M	H	H	M	H	L	H	H	M	L	
	英语诗歌	L	L	M	H	H	H	H	L	H	H	L	L	
	英语语言史	L	L	M	H	H	H	H	L	H	H	H	L	语言学方向
	句法学	L	L	M	H	H	H	H	L	H	H	H	L	
	语义学	L	L	M	H	H	H	H	L	H	H	H	L	
	语用学	L	L	M	H	H	H	H	L	H	H	H	L	
	英语文体学	L	L	M	H	H	H	H	L	H	H	H	L	
	话语分析	L	L	M	H	H	H	H	L	H	H	H	M	
	话语修辞与谈判	L	L	M	H	H	L	H	L	H	H	L	L	国际传播方向
	国际政治（英）	L	L	M	H	H	L	H	L	H	M	L	L	
	英语新闻采访与写作	L	L	M	H	M	L	H	L	L	H	M	L	
	传播学导论（英）	L	L	M	H	M	L	H	L	L	H	L	L	
	新媒体理论与实践	L	L	M	H	M	M	H	M	L	H	M	M	
	新闻编辑（英）	L	L	M	H	M	M	H	L	L	H	L	L	

注：根据课程对各项毕业要求的支撑强度分别用“H（高）、M（中）、L（弱）”表示。支撑强度的含义是指该课程覆盖毕业要求指标点的多寡，其中“H”至少覆盖 80%，“M”至少覆盖 50%，“L”至少覆盖 30%。表中教学环节是指课程、实践环节、训练等。

七、实践教学环节

实践育人体系包括：军事理论及训练、实验（上机）模块、实习（实训）模块、论文（设计）模块和科研创新实践活动模块；具体分布在教学环节和二课堂环节。

1. 实践教学学分为 28 学分

项目		总学分
社会实践	军事技能	2
	社会调查	2
	其他实践	1
专业实习	认知实习	1
	岗位实习	4
实验课	独立开设的实验课	10
	课内实验	
劳动教育		2
毕业论文		6
合计		28

注：（1）学生必须完成学校要求的实践教学环节，取得相应学分。

（2）军政训练由武装部通过军训、军事理论学习等方式安排。社会调查和其他实践活动由团委负责安排并考核。认知实习和岗位实习由学院负责安排并考核。

（3）学生须在培养方案中完成共计 10 学分的实验学分。可包含独立开设的实验课和课内实验。

（4）学生须在教师的指导下，完成毕业论文并通过论文答辩。毕业论文重点考察学生英语和专业知识的综合运用以及实践与创新能力。要求：符合行业或学术规范；英语撰写；正文长度不少于 5000 词。

（5）学生须完成 2 个学分的劳动教育必修课，总学时不少于 32 学时。其中理论课程不少于 8 学时，该理论学时可通过选修学校开设的劳动相关课程或劳动教育 MOOC 课程来完成。

2. 实验课程列表

开课学院	课程号	课程名	开课学期	学分（实验学分）	备注	
英语学院	ENG549	英语语音与会话	1	2		
英语学院	ENG847	英语歌曲与跨文化沟通	2	2		

开课学院	课程号	课程名	开课学期	学分（实验学分）	备注	
英语学院	ENG846	英语戏剧欣赏与实践	5	2	文学方向必修，其他方向选修	必修 2 学分，选修 4 学分[37]
英语学院	ENG838	语料库语言学	5	2	语言学方向必修，其他方向选修	
英语学院	ENG839	财经新闻写作实践（英）	6	2	国际传播方向必修，其他方向选修	
英语学院	ENG495	进出口实务（英）	5	2		
英语学院	ENG531	机辅翻译	7	2		
英语学院	ENG598	口译实践	7	2		
英语学院	ENG740	商务英语谈判	7	2		

八、考核

学生成绩考核严格按照《对外经济贸易大学本科生学分制管理办法》、《对外经济贸易大学本科生学籍管理办法》及《对外经济贸易大学本科生成绩管理办法》的有关规定执行。

九、英语专业教学计划

英语专业教学计划（2022）

类别	课程代码	课程名称	学时	学分	开课学期	备注	子组类别
学科基础必修课	ENG183	综合商务英语（一）	96	6	1		
	ENG775	商务英语听说（一）	32	2	1		
	ENG776	英语阅读指导与实践	32	2	1		
	ENG777	英语语法与写作	32	2	1		
	ENG184	综合商务英语（二）	96	6	2		
	ENG778	商务英语听说（二）	32	2	2		
	ENG779	英语文学阅读（一）	32	2	2		
	ENG780	英语修辞与写作	32	2	2		
	ENG185	综合商务英语（三）	96	6	3		
	ENG781	英语演讲与辩论	32	2	3		
	ENG783	英汉笔译基础	32	2	3		

37 此处选修学分如超过 4 学分，可申请与学科基础选修课学分进行替代。

类别	课程代码	课程名称	学时	学分	开课学期	备注	子组类别
学科基础必修课	ESP320	第二外语（西）（一）[38]	48	3	3		
	FRA343	第二外语（法）（一）					
	GER348	第二外语（德）（一）					
	JAP325	第二外语（日）（一）					
	ENG186	综合商务英语（四）	96	6	4		
	ENG786	普通语言学导论	32	2	4		
	ESP321	第二外语（西）（二）	48	3	4		
	FRA344	第二外语（法）（二）					
	GER349	第二外语（德）（二）					
	JAP326	第二外语（日）（二）					
	ENG493	英语论文写作	32	2	6	二选一	
	ENG790	文学研究方法与论文写作					
	学科基础必修课合计		800	50			
学科基础选修课	ENG484	人际沟通理论与技巧（英）	32	2	3		语言技能（至少选修 1 门课程）
	ENG782	英语文学阅读（二）	32	2	3		
	ENG792	商务英语听说（三）	32	2	3		
	ENG187	商务英语写作（一）	32	2	4		
	ENG301	高级商务英语听说	32	2	4		
	ENG756	基础英语测试	16	1	4		
	ENG787	汉英笔译基础	32	2	4		
	ENG794	商务英语阅读	32	2	4		
	ENG795	英语听译	32	2	4		
	ENG807	英语文学阅读（三）	32	2	4		
	ENG188	商务英语写作（二）	32	2	5		
	ENG323	金融英语阅读	32	2	5		
	ENG360	商务翻译（英译汉）	32	2	5		
	ENG526	翻译概论（英）	32	2	5		
	ENG645	学术英语阅读与写作	32	2	5		
	ENG796	金融英语技能训练	32	2	5		

38 从西语、法语、德语、日语 4 种第二外语系列课程中任意选择一种语言作为第二外语学习；《对外经济贸易大学学士学位授予办法》学士学位授予条件要求第二外语必修课程平均绩点达到 2.00。

类别	课程代码	课程名称	学时	学分	开课学期	备注	子组类别
学科基础选修课	ESP322	第二外语（西）（三）	48	3	5		语言技能（至少选修 1 门课程）
	FRA345	第二外语（法）（三）					
	GER350	第二外语（德）（三）					
	JAP327	第二外语（日）（三）					
	ESP323	第二外语（西）（四）	48	3	6		
	FRA346	第二外语（法）（四）					
	GER351	第二外语（德）（四）					
	JAP328	第二外语（日）（四）					
	ENG361	商务翻译（汉译英）	32	2	6		
	ENG827	文学翻译（英）	32	2	6		
	ENG465	实用法律文书翻译（英）	32	2	7		
	ENG599	美国短篇小说选读（英）	32	2	3		文学与文化（至少选修 1 门课程）
	ENG799	英国社会与文化	32	2	3		
	ENG800	美国历史	32	2	3		
	ENG631	欧美戏剧（英）	32	2	4	文学方向不可选	
	ENG808	美国社会与文化	32	2	4		
	ENG809	19 世纪晚期英国小说与社会	32	2	4		
	ENG633	散文分析	32	2	5		
	ENG810	西方哲学史（英）	32	2	5		
	ENG194	莎士比亚入门（英）	32	2	6		
	CLL402	中外文学交流专题	32	2	6		
	HUM428	西方文论	32	2	6		
	ENG491	名著名译选读（英）	32	2	6		
	ENG632	企业公共关系（英）	32	2	4		商务（至少选修 1 门课程）
	ENG784	商学导论（英）	32	2	4		
	ENG812	管理学（英）	32	2	4		
	ENG817	跨文化交际导论（英）	32	2	4		
	ENG263	国际商业文化（英）	32	2	5		
	ENG356	商业伦理学（英）	32	2	5		
	ENG359	高级金融英语	32	2	5		
	ENG813	营销学（英）	32	2	5		

类别	课程代码	课程名称	学时	学分	开课学期	备注	子组类别
学科 基础 选修课	ENG819	经济学原理（英）	32	2	5		商务 （至少 选修 1 门 课程）
	ENG299	国际金融导论（英）	32	2	6		
	ENT307	翻译创业管理	32	2	6		
	ENG463	国际商务礼仪（英）	32	2	6		
	ENG470	商法导论（英）	32	2	6		
	ENG487	商科经典名著选读（英）	32	2	6		
	ENG628	国际贸易（英）[39]	32	2	6		
	ENG733	创新与创业管理（英）	32	2	6		
	ENG815	经济外交（英）	32	2	6		
	ENG734	创业计划书（英）	16	1	7		
	ENG766	国际组织概况	32	2	2		语言学与 国际传播 （至少 选修 1 门 课程）
	ENG648	英语词汇学导论	32	2	3		
	ENG540	文化人类学（英）	32	2	4		
	ENG814	社会语言学	32	2	4		
	ENG823	对比语言学	32	2	4		
	ENG772	当代财经新闻实务（英）	32	2	5		
	ENG742	新闻传播伦理	32	2	6		
	ENG773	媒介经营与管理（英）	32	2	6		
	ENG811	当代中国与媒体（英）	32	2	6		
	ENG816	互联网与全球性议题	32	2	6		
	学科基础选修课应选修 36 学分						
专业 方向 必修课 （三个模块 任选其一）[40]	ENG357	英美文学导论（英）	32	2	4		文学方向
	ENG831	英国文学	32	2	5		
	ENG765	西方文明史（英）	32	2	5		
	ENG833	美国文学	32	2	6		
	ENG834	文学批评导论	32	2	6		
	ENG836	英语诗歌	32	2	7		

39 修读 ENG628《国际贸易（英）》需先修 ENG819《经济学原理（英）》。

40 主修模块之外的专业方向必修课可以视为选修课。

类别	课程代码	课程名称	学时	学分	开课学期	备注	子组类别
专业 方向 必修课 （三个模块 任选其一）	ENG837	英语语言史	32	2	4		语言学 方向
	ENG797	句法学	32	2	5		
	ENG798	语义学	32	2	5		
	ENG820	语用学	32	2	6		
	ENG366	英语文体学	32	2	6		
	ENG822	话语分析	32	2	6		
	ENG824	国际政治（英）	32	2	4		国际传播 方向
	ENG845	英语新闻采访与写作	32	2	4		
	ENG519	传播学导论（英）	32	2	5		
	ENG818	新媒体理论与实践	32	2	5		
	ENG450	新闻编辑（英）	32	2	6		
	ENG821	话语修辞与谈判	32	2	6		
	专业方向必修课合计		192	12			

英语学院

翻译专业培养方案

专业代码：050261
专业名称：翻译专业
所属学科：外国语言文学

一、培养目标

本专业致力于培养符合全球治理需求，德智体美劳全面发展，精英语、懂商务、晓文理，善融通、会思辨、能创新，宽视野、高格调、有担当，能够积极投身于人类命运共同体建设的复合型、应用型、研究型高级英语人才。本专业学生具有高度的社会责任感、良好的道德修养和过硬的心理素质，掌握系统的商务知识和跨文化沟通技巧，具备扎实的中英文功底和良好的双语转换能力，了解一定的翻译理论，熟练掌握口笔译技能，尤其精通商务领域的翻译实践，能够适应全球经济一体化和我国经贸发展需求。

本专业毕业预期达到以下目标：

培养目标 1：具有良好的思想道德素质、身心素质、科学文化素质和专业素质。

培养目标 2：具有扎实的中英文功底和良好的中英双语转换能力，必修一门第二外语且达到学校要求的学习标准。

培养目标 3：熟练掌握口笔译翻译方法和技巧，熟知翻译行业及翻译学科的发展现状和趋势，能胜任语言服务行业相关工作。

培养目标 4：具有良好的商务知识背景、国际化视野和跨文化交流能力，能胜任经贸、外事、外交、教育、文化等领域的国际交流合作工作。

培养目标 5：系统掌握翻译专业知识，熟知翻译研究方法与理论，知晓一定的英语语言、文学、文化基础知识，能从事翻译专业学术研究工作。

培养目标 6：具有自主学习、持续发展的能力，能胜任行业管理、创新创业工作。

二、学分要求

本专业学生须按培养方案要求修读各类课程，总学分修满 180 学分并达到毕业要求方可毕业，其中包括课程学分和实践教学学分。

1. 课程学分为 152 学分

课程类别	课程组	课程子模块	学分
通识课程（14 学分）	核心通识课程	“四史”教育与国家治理	4
		文化传承与经典选读	
		世界文明与全球视野	
		文学修养与艺术鉴赏	
		科技进步与科学精神	

课程类别	课程组	课程子模块	学分
通识课程（14 学分）	选修通识课程	美育	2
		文学与写作	8
		文化与历史	
		哲学与心理学	
		社会科学	
		自然科学	
		劳动	
通修课程（40 学分）	新生研讨课		1
	政治理论与思想品德		19
	体育与健康		4
	数学	C 类	4
	信息技术基础		4
	经管法基础	经济类	6
		管理类	
		法学类	
		国际组织类	
	职业发展与创新创业		2
专业课程（98 学分）	学科基础课程	必修课	52
		选修课	32
	专业方向课程	必修课	14

2. 暑期学校课程

选修暑期学校课程不少于 2 门。注：（1）赴国外大学选修课程，可替代暑期学校课程；（2）赴国外参加寒暑假实践项目，经审核后可替代暑期学校课程 1 门。

三、学制与授予学位

学制四年，实行学分制下的弹性学习年限，3—6 年内修满学分可以毕业。学生修满毕业所应取得的最低总学分为 180 学分，其中包括课程学分和实践教学学分，达到毕业要求后，发给毕业证书；其中符合国家学位条例学士学位授予条件的学生，授予文学学士学位。

四、毕业要求

4.1 素质要求

4.1.1 思想道德素质。努力学习马克思主义、毛泽东思想、邓小平理论、“三个代表”重要思想、科学发展观和习近平新时代中国特色社会主义思想，确立在中国共产党领导下走中国特色社会主义道路、实现国家繁荣昌盛的共同理想和坚定信念。遵守宪法、法律和法规，遵守公民道德规范，遵守

《高等学校学生行为准则》，遵守学校管理制度，具有良好的道德品质和文明习惯。倡导社会主义核心价值观，树立诚信意识，履约践诺，知行统一，培养良好的职业操守和职业道德，具备社会责任感和人文关怀意识。

4.1.2 身心素质。具有健康的体魄，体育达标。具有良好的心理素质、较强的自我控制和自我调节能力。

4.1.3 科学文化素质。具有一定的科学知识与科学素养；具备一定的文学、艺术素养和鉴赏能力；对传统文化与历史有一定了解。

4.1.4 专业素质。知晓翻译行业规范与标准，了解行业发展动态和趋势，具备良好的翻译职业道德，具有相应的职业素养和从业潜质。

4.2 知识要求

4.2.1 基础知识。拥有较宽广的百科知识，掌握系统的商务知识，具备良好的复合专业知识储备，知晓经济、金融、管理、法律、国际传播等领域的专业知识。

4.2.2 工具知识。熟悉翻译专业文献检索方法，了解计算机相关翻译辅助技术，知晓翻译语料库的使用方法。

4.2.3 专业知识。熟悉中国国情和国际形势，了解中国语言文化知识；知晓英语语言、文学等基本知识，了解英语国家历史、社会、文化的基本情况；了解英汉语言及中西文化的差异；掌握扎实的口笔译专业知识，了解翻译学科的相关理论和研究方法，知晓一定的语言学基础理论知识。

4.2.4 创新创业与职业发展知识。了解语言服务行业创新创业与职业发展的相关知识。

4.3 能力要求

4.3.1 通识能力

具有良好的口头和书面表达能力、沟通能力；具有熟练使用计算机从事业务工作的能力；具有批判性思维能力；能够掌握有效的学习方法，主动进行终身教育和终身学习，适应翻译行业快速发展的客观情况，与时俱进。

4.3.2 专业能力

熟练掌握口笔译技能，具备扎实的中英双语基本功和双语转换能力，具备较强的翻译实操能力；了解中西方文化差异，掌握跨文化沟通技巧，具有良好的跨文化交际能力；通晓国际商务规则，具有从事国际商务沟通的能力；能够运用相关理论知识和研究方法探讨专业学术问题，具备一定的科学研究能力。

4.3.3 创新创业能力

具备创新精神、创业意识和创新创业能力。具有专业敏感性，能够把握包括口笔译在内的语言服务行业的发展趋势，在激烈的市场竞争和国际竞争中勇于创新，善于创新。

4.3.4 职业发展与社会能力

具备认识职业、收集信息、选择职业、自我分析、职业决策和设计职业发展的能力，并能对职业生涯进行合理科学的规划；能针对职业发展合理制定学习计划，具备适应职业未来发展需求的能力；具备运用已有知识经验对他人的心理状态、行为动机和意志做出推测和判断的社会认知能力；具备在社会更好生存以及与社会达到和谐状态所需的社交能力、处事能力、人际关系能力以及用道德规范约束自己的社会适应能力。

表 1. 毕业要求与培养目标支撑矩阵表

培养目标 毕业要求	培养目标 1	培养目标 2	培养目标 3	培养目标 4	培养目标 5	培养目标 6
毕业要求 4.1.1	H	L	L	L	L	L
毕业要求 4.1.2	H	L	L	L	L	M
毕业要求 4.1.3	M	M	M	H	M	L
毕业要求 4.1.4	H	H	H	H	H	H
毕业要求 4.2.1	M	M	H	H	M	M
毕业要求 4.2.2	L	M	H	M	H	M
毕业要求 4.2.3	M	H	H	H	H	H
毕业要求 4.2.4	L	L	M	M	M	H
毕业要求 4.3.1	M	H	M	M	H	H
毕业要求 4.3.2	M	H	H	H	H	H
毕业要求 4.3.3	M	M	M	M	M	H
毕业要求 4.3.4	H	M	M	M	L	H

注：毕业要求与培养目标的支撑关系分别用“H”（高）、“M”（中）、“L”（弱）表示。H 至少覆盖 80%，M 至少覆盖 50%，L 至少覆盖 30%。

五、主要课程[41]

课程分类	课程代码	课程名称	学时	学分	开课学期	备注
学科基础	ENG183	综合商务英语（一）	96	6	1	必修课
	ENG184	综合商务英语（二）	96	6	2	必修课
	ENG185	综合商务英语（三）	96	6	3	必修课
	ENG186	综合商务英语（四）	96	6	4	必修课
	ENG786	普通语言学导论	32	2	4	必修课
专业方向	ENG360	商务翻译（英译汉）	32	2	5	必修课
	ENG361	商务翻译（汉译英）	32	2	6	必修课
	ENG828	交替口译（一）（英）	64	4	6	必修课
	ENG840	交替口译（二）（英）	32	2	7	必修课
实验课	ENG531	机辅翻译（英）	32	2	7	实验课

41 《对外经济贸易大学学士学位授予办法》要求以下主要课程平均绩点达到 2.00 方可授予学士学位。

六、毕业要求实现矩阵

表 2. 必修课程体系与毕业要求的关联度矩阵

课程分类	课程名称	对毕业要求的支撑度											
		4.1.1	4.1.2	4.1.3	4.1.4	4.2.1	4.2.2	4.2.3	4.2.4	4.3.1	4.3.2	4.3.3	4.3.4
学科基础必修课	综合商务英语（一）、（二）、（三）、（四）	L	L	M	H	H	L	L	L	H	L	L	L
	第二外语（西）/（法）/（德）/（日）（一）、（二）	L	L	M	H	H	L	L	L	H	L	L	L
	商务英语听说（一）、（二）	L	L	M	H	H	L	L	L	H	L	L	L
	英语演讲与辩论	L	L	M	H	H	L	L	L	H	L	L	L
	英语文学阅读（一）	M	M	H	H	H	L	H	L	H	M	L	L
	英语阅读指导与实践	L	L	M	H	H	L	L	L	H	L	L	L
	英语语法与写作	L	L	M	H	H	M	M	L	H	L	L	L
	英语修辞与写作	L	L	M	H	H	M	M	L	H	M	L	L
	英汉笔译基础、汉英笔译基础	L	L	M	H	H	L	L	L	H	M	L	L
	普通语言学导论	L	L	M	H	H	H	H	L	H	H	L	L
	翻译研究方法与论文写作	L	L	M	H	M	H	H	H	M	H	H	H
专业方向必修课	商务翻译（英译汉）	M	M	M	H	H	H	H	M	H	H	M	H
	商务翻译（汉译英）	M	M	M	H	H	H	H	M	H	H	M	H
	文学翻译（英）	M	M	H	M	L	H	H	L	H	H	L	L
	交替口译（一）（英）	M	M	H	H	H	M	H	M	H	H	M	H
	交替口译（二）（英）	M	M	H	H	H	M	H	M	H	H	M	H

注：根据课程对各项毕业要求的支撑强度分别用“H（高）、M（中）、L（弱）”表示。支撑强度的含义是指该课程覆盖毕业要求指标点的多寡，其中“H”至少覆盖 80%，“M”至少覆盖 50%，“L”至少覆盖 30%。表中教学环节是指课程、实践环节、训练等。

七、实践教学环节

实践育人体系包括：军事理论及训练、实验（上机）模块、实习（实训）模块、论文（设计）模块和科研创新实践活动模块；具体分布在教学环节和二课堂环节。

1. 实践教学学分为 28 学分

项目		总学分
社会实践	军政训练	2
	社会调查	2
	其他实践	1
专业实习	认知实习	1
	岗位实习	4
实验课	独立开设的实验课	10
	课内实验	
劳动教育		2
毕业论文		6
合计		28

注：（1）学生必须完成学校要求的实践教学环节，取得相应学分。

（2）军政训练由武装部通过军训、军事理论学习等方式安排。社会调查和其他实践活动由团委负责安排并考核。认知实习和岗位实习由学院负责安排并考核。

（3）学生须在培养方案中完成共计 10 学分的实验学分。可包含独立开设的实验课和课内实验。

（4）学生须在教师的指导下，完成毕业论文并通过论文答辩。毕业论文重点考察学生英语和专业知识的综合运用以及实践与创新能力。要求：符合行业或学术规范；英语撰写；正文长度不少于 5000 词。

（5）学生须完成 2 个学分的劳动教育必修课，总学时不少于 32 学时。其中理论课程不少于 8 学时，该理论学时可通过选修学校开设的劳动相关课程或劳动教育 MOOC 课程来完成。

2. 实验课程列表

开课学院	课程号	课程名	开课学期	学分（实验学分）	
英语学院	ENG549	英语语音与会话	1	2	
英语学院	ENG847	英语歌曲与跨文化沟通	2	2	
英语学院	ENG531	机辅翻译	7	2	
英语学院	ENG495	进出口实务（英）	5	2	选修 4 学分[42]
英语学院	ENG838	语料库语言学	5	2	
英语学院	ENG839	财经新闻写作实践（英）	6	2	
英语学院	ENG740	商务英语谈判	7	2	

42 此处修读学分如超过 4 学分，可申请与学科基础选修课学分进行替代。

八、考核

学生成绩考核严格按照《对外经济贸易大学本科生学分制管理办法》、《对外经济贸易大学本科生学籍管理办法》及《对外经济贸易大学本科生成绩管理办法》的有关规定执行。

九、翻译专业教学计划

翻译专业教学计划（2022）

类别	课程代码	课程名称	学时	学分	开课学期	子组类别
学科基础必修课	ENG183	综合商务英语（一）	96	6	1	
	ENG775	商务英语听说（一）	32	2	1	
	ENG776	英语阅读指导与实践	32	2	1	
	ENG777	英语语法与写作	32	2	1	
	ENG184	综合商务英语（二）	96	6	2	
	ENG778	商务英语听说（二）	32	2	2	
	ENG779	英语文学阅读（一）	32	2	2	
	ENG780	英语修辞与写作	32	2	2	
	ENG185	综合商务英语（三）	96	6	3	
	ENG781	英语演讲与辩论	32	2	3	
	ENG783	英汉笔译基础	32	2	3	
	ESP320	第二外语（西）（一）[43]	48	3	3	
	FRA343	第二外语（法）（一）				
	GER348	第二外语（德）（一）				
	JAP325	第二外语（日）（一）				
	ENG186	综合商务英语（四）	96	6	4	
	ENG786	普通语言学导论	32	2	4	
	ENG787	汉英笔译基础	32	2	4	
	ESP321	第二外语（西）（二）	48	3	4	
	FRA344	第二外语（法）（二）				
	GER349	第二外语（德）（二）				
	JAP326	第二外语（日）（二）				
	ENG789	翻译研究方法与论文写作	32	2	6	
	学科基础必修课合计		832	52		

43 从西语、法语、德语、日语 4 种第二外语系列课程中任意选择一种语言作为第二外语学习；《对外经济贸易大学学士学位授予办法》学士学位授予条件要求第二外语必修课程平均绩点达到 2.00。

类别	课程代码	课程名称	学时	学分	开课学期	子组类别
学科基础选修课	ENG795	英语听译	32	2	4	翻译（至少选 2 门课程）
	ENG526	翻译概论（英）	32	2	5	
	HON423	英汉对比与商务翻译	48	3	5	
	SENG769	英汉口译	32	2	5	
	ENT307	翻译创业管理	32	2	6	
	ENG491	名著名译选读（英）	32	2	6	
	ENG465	实用法律文书翻译（英）	32	2	7	
	ENG598	口译实践	32	2	7	
	ENG484	人际沟通理论与技巧（英）	32	2	3	语言技能（至少选修 1 门课程）
	ENG782	英语文学阅读（二）	32	2	3	
	ENG792	商务英语听说（三）	32	2	3	
	ENG187	商务英语写作（一）	32	2	4	
	ENG301	高级商务英语听说	32	2	4	
	ENG756	基础英语测试	16	1	4	
	ENG794	商务英语阅读	32	2	4	
	ENG807	英语文学阅读（三）	32	2	4	
	ENG188	商务英语写作（二）	32	2	5	
	ENG323	金融英语阅读	32	2	5	
	ENG645	学术英语阅读与写作	32	2	5	
	ENG796	金融英语技能训练	32	2	5	
	ESP322	第二外语（西）（三）	48	3	5	
	FRA345	第二外语（法）（三）				
	GER350	第二外语（德）（三）				
	JAP327	第二外语（日）（三）				
	ESP323	第二外语（西）（四）	48	3	6	
	FRA346	第二外语（法）（四）				
	GER351	第二外语（德）（四）				
	JAP328	第二外语（日）（四）				
	ENG821	话语修辞与谈判	32	2	6	

类别	课程代码	课程名称	学时	学分	开课学期	子组类别
学科基础选修课	ENG599	美国短篇小说选读（英）	32	2	3	文学与文化（至少选修1门课程）
	ENG799	英国社会与文化	32	2	3	
	ENG800	美国历史	32	2	3	
	ENG357	英美文学导论（英）	32	2	4	
	ENG631	欧美戏剧（英）	32	2	4	
	ENG808	美国社会与文化	32	2	4	
	ENG809	19 世纪晚期英国小说与社会	32	2	4	
	ENG633	散文分析	32	2	5	
	ENG765	西方文明史（英）	32	2	5	
	ENG810	西方哲学史（英）	32	2	5	
	ENG831	英国文学	32	2	5	
	ENG194	莎士比亚入门（英）	32	2	6	
	ENG833	美国文学	32	2	6	
	ENG834	文学批评导论	32	2	6	
	ENG836	英语诗歌	32	2	7	
	ENG632	企业公共关系（英）	32	2	4	商务（至少选修1门课程）
	ENG784	商学导论（英）	32	2	4	
	ENG812	管理学（英）	32	2	4	
	ENG817	跨文化交际导论（英）	32	2	4	
	ENG263	国际商业文化（英）	32	2	5	
	ENG356	商业伦理学（英）	32	2	5	
	ENG359	高级金融英语	32	2	5	
	ENG813	营销学（英）	32	2	5	
	ENG819	经济学原理（英）	32	2	5	
	ENG299	国际金融导论（英）	32	2	6	
	ENG463	国际商务礼仪（英）	32	2	6	
	ENG470	商法导论（英）	32	2	6	
	ENG487	商科经典名著选读（英）	32	2	6	
	ENG628	国际贸易（英）[44]	32	2	6	
	ENG733	创新与创业管理（英）	32	2	6	
	ENG815	经济外交（英）	32	2	6	
	ENG734	创业计划书（英）	16	1	7	

44 修读 ENG628《国际贸易（英）》需先修 ENG819《经济学原理（英）》。

类别	课程代码	课程名称	学时	学分	开课学期	子组类别
学科基础选修课	ENG766	国际组织概况	32	2	2	语言学与国际传播（至少选修 1 门课程）
	ENG648	英语词汇学导论	32	2	3	
	ENG540	文化人类学（英）	32	2	4	
	ENG814	社会语言学	32	2	4	
	ENG824	国际政治（英）	32	2	4	
	ENG837	英语语言史	32	2	4	
	ENG519	传播学导论（英）	32	2	5	
	ENG772	当代财经新闻实务（英）	32	2	5	
	ENG797	句法学	32	2	5	
	ENG798	语义学	32	2	5	
	ENG366	英语文体学	32	2	6	
	ENG742	新闻传播伦理	32	2	6	
	ENG773	媒介经营与管理（英）	32	2	6	
	ENG811	当代中国与媒体（英）	32	2	6	
	ENG816	互联网与全球性议题	32	2	6	
	ENG820	语用学	32	2	6	
	ENG822	话语分析	32	2	6	
	学科基础选修课应选修 32 学分					
专业方向必修课	ENG823	对比语言学	32	2	4	
	ENG360	商务翻译（英译汉）	32	2	5	
	ENG361	商务翻译（汉译英）	32	2	6	
	ENG827	文学翻译（英）	32	2	6	
	ENG828	交替口译（一）（英）	64	4	6	
	ENG840	交替口译（二）（英）	32	2	7	
	专业方向必修课合计		224	14		

英语学院

商务英语专业培养方案

专业代码：050262
专业名称：商务英语专业
所属学科：外国语言文学

一、培养目标

本专业致力于培养符合全球治理需求，德智体美劳全面发展，精英语、懂商务、晓文理，善融通、会思辨、能创新，宽视野、高格调、有担当，能够积极投身于人类命运共同体建设的复合型、应用型、研究型高级英语人才。本专业学生能够适应经济全球化发展和我国新时代对外开放需要，具有宽广的国际视野与出色的人文素养，具备扎实的英语基本功，熟悉国际商务通用规则规范，拥有通用与专用商务实践能力和跨文化沟通与跨文化商务交际能力。

本专业毕业预期达到以下目标：

培养目标 1：具有良好的思想道德素质、身心素质、科学文化素质和专业素质。

培养目标 2：掌握扎实的英语知识和精湛的语言技能，必修一门第二外语且达到学校要求的学习标准。

培养目标 3：掌握国际经济、管理和法律的基本理论、知识和技能，掌握国际商务通用的规则规范、特殊的规则规范及所涉及的本地法律法规，能胜任一般性国际商务实践工作。

培养目标 4：熟悉中国国情，熟悉中西方政治、经济和文化，能胜任一般的跨文化沟通和较为专业的跨文化商务交际工作。

培养目标 5：熟练掌握必要的信息技术应用技能，掌握利用大数据处理问题的方法，具备新时代的职业素养。

培养目标 6：具有较强的自我学习能力、初步的学术研究能力及创新创业能力与敬业合作精神，能在政府涉外部门、外贸企业、跨国公司等开展国际商务活动或从事理论政策研究工作。

二、学分要求

本专业学生须按培养方案要求修读各类课程，总学分修满 180 学分并达到毕业要求方可毕业，其中包括课程学分和实践教学学分。

1. 课程学分为 152 学分

课程类别	课程组	课程子模块	学分
通识课程（14 学分）	核心通识课程	“四史”教育与国家治理	4
		文化传承与经典选读	
		世界文明与全球视野	
		文学修养与艺术鉴赏	
		科技进步与科学精神	

课程类别	课程组	课程子模块	学分
通识课程（14 学分）	选修通识课程	美育	2
		文学与写作	8
		文化与历史	
		哲学与心理学	
		社会科学	
		自然科学	
		劳动	
通修课程（40 学分）	新生研讨课		1
	政治理论与思想品德		19
	体育与健康		4
	数学	C 类	4
	信息技术基础		4
	经管法基础	经济类	6
		管理类	
		法学类	
		国际组织类	
	职业发展与创新创业		2
专业课程（98 学分）	学科基础课程	必修课	52
		选修课	34
	专业方向课程	必修课	12

2. 暑期学校课程

选修暑期学校课程不少于 2 门。注：（1）赴国外大学选修课程，可替代暑期学校课程；（2）赴国外参加寒暑假实践项目，经审核后可替代暑期学校课程 1 门。

三、学制与授予学位

学制四年，实行学分制下的弹性学习年限，3—6 年内修满学分可以毕业。学生修满毕业所应取得的最低总学分为 180 学分，其中包括课程学分和实践教学学分，达到毕业要求后，发给毕业证书；其中符合国家学位条例学士学位授予条件的学生，授予文学学士学位。

四、毕业要求

4.1 素质要求

4.1.1 思想道德素质。努力学习马克思主义、毛泽东思想、邓小平理论、“三个代表”重要思想、科学发展观和习近平新时代中国特色社会主义思想，确立在中国共产党领导下走中国特色社会主义道路、实现国家繁荣昌盛的共同理想和坚定信念。遵守宪法、法律和法规，遵守公民道德规范，遵守

《高等学校学生行为准则》，遵守学校管理制度，具有良好的道德品质和文明习惯。倡导社会主义核心价值观，树立诚信意识，履约践诺，知行统一，培养良好的职业操守和职业道德，具备社会责任感和人文关怀意识。

4.1.2 身心素质。具有健康的体魄，体育达标。具有良好的心理素质、较强的自我控制和自我调节能力。

4.1.3 科学文化素质。具有一定的科学知识与科学素养；具备一定的文学、艺术素养和鉴赏能力；对传统文化与历史有一定了解，具备家国情怀与国际视野。

4.1.4 专业素质。具有良好的专业素养、商业伦理意识和社会责任感；具备合作精神、创新精神、创业意识。

4.2 知识要求

4.2.1 基础知识。掌握英语语言、文学、翻译、英语国家社会文化、跨文化沟通等基本理论与基础知识。

4.2.2 工具知识。熟练使用计算机；熟练运用现代信息管理技术进行专业文献检索、数据处理等；熟练使用专业数据库进行专业论文以及研究报告撰写。

4.2.3 专业知识。牢固掌握商务英语专业基础知识、基本理论与基本技能。既要初步掌握语言学理论以及话语分析方法，也要具有定量分析和计算机应用的基本能力；还要掌握经济学、管理学、法学等相关学科的基础知识，了解商务活动的基本工作内容和运行机制，熟悉商务组织治理结构、战略规划、运营管理等方面的基本理论和基础知识。

4.2.4 创新创业与职业发展知识。了解创新创业与职业发展的相关知识。

4.3 能力要求

4.3.1 通识能力

具有良好的商务英语运用能力和跨文化商务沟通能力；具有良好的汉语表达能力和一定的第二外语运用能力；具有良好的批判性思维能力、量化思维能力、数字化信息素养；能够掌握有效的学习方法，主动进行终身教育和终身学习。

4.3.2 专业能力

能够充分运用语言学理论和相关话语分析方法分析商务话语，具备一定的科学研究能力；能够在商务实践活动中灵活运用所掌握的语言沟通以及经管法等专业知识解决实际问题，具备通用的国际商务实践能力。

4.3.3 创新创业能力

具备创新精神、创业意识和创新创业能力。具有专业敏感性，把握商务英语作为新兴跨学科的特质，学以致用，在激烈的市场竞争和国际竞争中敢于创新，善于创新。

4.3.4 职业发展与社会能力

具备认识职业、收集信息、选择职业、自我分析、职业决策和设计职业发展的能力，并能对职业生涯进行合理科学的规划；能针对职业发展合理制定学习计划，具备适应职业未来发展需求的能力；具备运用已有知识经验对他人的心理状态、行为动机和意志做出推测和判断的社会认知能力；具备在社会更好生存以及与社会达到和谐状态所需的社交能力、处事能力、人际关系能力以及用道德规范约束自己的社会适应能力。

表 1. 毕业要求与培养目标支撑矩阵表

培养目标 毕业要求	培养目标 1	培养目标 2	培养目标 3	培养目标 4	培养目标 5	培养目标 6
毕业要求 4.1.1	H	L	L	L	L	L
毕业要求 4.1.2	H	L	L	L	L	M
毕业要求 4.1.3	M	M	L	H	L	L
毕业要求 4.1.4	H	H	H	H	H	H
毕业要求 4.2.1	L	H	L	H	L	L
毕业要求 4.2.2	M	L	L	L	H	M
毕业要求 4.2.3	M	M	H	H	H	M
毕业要求 4.2.4	L	L	M	M	M	H
毕业要求 4.3.1	M	H	M	M	H	H
毕业要求 4.3.2	M	H	H	H	H	H
毕业要求 4.3.3	M	L	M	M	M	H
毕业要求 4.3.4	H	L	L	L	L	M

注：毕业要求与培养目标的支撑关系分别用“H”（高）、“M”（中）、“L”（弱）表示。H 至少覆盖 80%，M 至少覆盖 50%，L 至少覆盖 30%。

五、主要课程[45]

课程分类	课程代码	课程名称	学时	学分	开课学期	备注
学科基础	ENG183	综合商务英语（一）	96	6	1	必修课
	ENG184	综合商务英语（二）	96	6	2	必修课
	ENG185	综合商务英语（三）	96	6	3	必修课
	ENG186	综合商务英语（四）	96	6	4	必修课
	ENG786	普通语言学导论	32	2	4	必修课
专业方向	ENG784	商学导论（英）	32	2	4	必修课
	ENG817	跨文化交际导论（英）	32	2	4	必修课
	ENG819	经济学原理（英）	32	2	5	必修课
实验课	ENG495	进出口实务（英）	32	2	5	实验课

45 《对外经济贸易大学学士学位授予办法》要求以下主要课程平均绩点达到 2.00 方可授予学士学位。

六、毕业要求实现矩阵

表 2. 必修课程体系与毕业要求的关联度矩阵

课程分类	课程名称	对毕业要求的支撑度											
		4.1.1	4.1.2	4.1.3	4.1.4	4.2.1	4.2.2	4.2.3	4.2.4	4.3.1	4.3.2	4.3.3	4.3.4
学科基础必修课	综合商务英语（一）、（二）、（三）、（四）	L	L	M	H	H	L	L	L	H	L	L	L
	第二外语（西）/（法）/（德）/（日）（一）、（二）	L	L	M	H	H	L	L	L	H	L	L	L
	商务英语听说（一）、（二）	L	L	M	H	H	L	L	L	H	L	L	L
	英语演讲与辩论	L	L	M	H	H	L	L	L	H	L	L	L
	英语文学阅读（一）	M	M	H	H	H	L	H	L	H	M	L	L
	英语阅读指导与实践	L	L	M	H	H	L	L	L	H	L	L	L
	英语语法与写作	L	L	M	H	H	M	M	L	H	L	L	L
	英语修辞与写作	L	L	M	H	H	M	M	L	H	M	L	L
	英汉笔译基础	L	L	M	H	H	L	L	L	H	M	L	L
	商务英语写作（一）	L	L	M	H	H	H	H	L	H	L	L	L
	普通语言学导论	L	L	M	H	H	H	H	L	H	H	L	L
	英语论文写作	L	L	M	H	L	H	H	L	M	H	L	L
专业方向必修课	商学导论（英）	L	L	M	H	L	L	H	M	L	H	M	L
	跨文化交际导论（英）	L	L	M	H	H	L	M	L	H	M	L	L
	经济学原理（英）/商法导论（英）	L	L	M	H	L	L	H	L	L	H	M	L
	国际贸易（英）	L	L	M	H	L	L	H	M	L	H	M	L
	语用学	L	L	M	H	L	H	H	L	M	H	L	L
	话语分析	L	L	M	H	L	H	H	L	M	H	L	L

注：根据课程对各项毕业要求的支撑强度分别用“H（高）、M（中）、L（弱）”表示。支撑强度的含义是指该课程覆盖毕业要求指标点的多寡，其中“H”至少覆盖 80%，“M”至少覆盖 50%，“L”至少覆盖 30%。表中教学环节是指课程、实践环节、训练等。

七、实践教学环节

实践育人体系包括：军事理论及训练、实验（上机）模块、实习（实训）模块、论文（设计）模块和科研创新实践活动模块；具体分布在教学环节和二课堂环节。

1. 实践教学学分为 28 学分

项目		总学分
社会实践	军事技能	2
	社会调查	2
	其他实践	1
专业实习	认知实习	1
	岗位实习	4
实验课	独立开设的实验课	10
	课内实验	
劳动教育		2
毕业论文		6
合计		28

注：（1）学生必须完成学校要求的实践教学环节，取得相应学分。

（2）军政训练由武装部通过军训、军事理论学习等方式安排。社会调查和其他实践活动由团委负责安排并考核。认知实习和岗位实习由学院负责安排并考核。

（3）学生须在培养方案中完成共计 10 学分的实验学分。可包含独立开设的实验课和课内实验。

（4）学生须在教师的指导下，完成毕业论文并通过论文答辩。毕业论文重点考察学生英语和专业知识的综合运用以及实践与创新能力。要求：符合行业或学术规范；英语撰写；正文长度不少于 5000 词。

（5）学生须完成 2 个学分的劳动教育必修课，总学时不少于 32 学时。其中理论课程不少于 8 学时，该理论学时可通过选修学校开设的劳动相关课程或劳动教育 MOOC 课程来完成。

2. 实验课程列表

开课学院	课程号	课程名	开课学期	学分（实验学分）	
英语学院	ENG549	英语语音与会话	1	2	
英语学院	ENG847	英语歌曲与跨文化沟通	2	2	
英语学院	ENG495	进出口实务（英）	5	2	
英语学院	ENG838	语料库语言学	5	2	选修 4 学分[46]
英语学院	ENG839	财经新闻写作实践（英）	6	2	
英语学院	ENG531	机辅翻译	7	2	
英语学院	ENG598	口译实践	7	2	
英语学院	ENG740	商务英语谈判	7	2	

46 此处修读学分如超过 4 学分，可申请与学科基础选修课学分进行替代。

八、考核

学生成绩考核严格按照《对外经济贸易大学本科生学分制管理办法》、《对外经济贸易大学本科生学籍管理办法》及《对外经济贸易大学本科生成绩管理办法》的有关规定执行。

九、商务英语专业教学计划

商务英语专业教学计划（2022）

类别	课程代码	课程名称	学时	学分	开课学期	子组类别
学科基础必修课	ENG183	综合商务英语（一）	96	6	1	
	ENG775	商务英语听说（一）	32	2	1	
	ENG776	英语阅读指导与实践	32	2	1	
	ENG777	英语语法与写作	32	2	1	
	ENG184	综合商务英语（二）	96	6	2	
	ENG778	商务英语听说（二）	32	2	2	
	ENG779	英语文学阅读（一）	32	2	2	
	ENG780	英语修辞与写作	32	2	2	
	ENG185	综合商务英语（三）	96	6	3	
	ENG781	英语演讲与辩论	32	2	3	
	ENG783	英汉笔译基础	32	2	3	
	ESP320	第二外语（西）（一）[47]	48	3	3	
	FRA343	第二外语（法）（一）				
	GER348	第二外语（德）（一）				
	JAP325	第二外语（日）（一）				
	ENG186	综合商务英语（四）	96	6	4	
	ENG187	商务英语写作（一）	32	2	4	
	ENG786	普通语言学导论	32	2	4	
	ESP321	第二外语（西）（二）	48	3	4	
	FRA344	第二外语（法）（二）				
	GER349	第二外语（德）（二）				
	JAP326	第二外语（日）（二）				
	ENG493	英语论文写作	32	2	6	
	学科基础必修课合计		832	52		

47 从西语、法语、德语、日语 4 种第二外语系列课程中任意选择一种语言作为第二外语学习；《对外经济贸易大学学士学位授予办法》学士学位授予条件要求第二外语必修课程平均绩点达到 2.00。

类别	课程代码	课程名称	学时	学分	开课学期	子组类别
学科基础选修课	ENG484	人际沟通理论与技巧（英）	32	2	3	语言技能（至少选修1门课程）
	ENG782	英语文学阅读（二）	32	2	3	
	ENG792	商务英语听说（三）	32	2	3	
	ENG301	高级商务英语听说	32	2	4	
	ENG756	基础英语测试	16	1	4	
	ENG787	汉英笔译基础	32	2	4	
	ENG794	商务英语阅读	32	2	4	
	ENG795	英语听译	32	2	4	
	ENG807	英语文学阅读（三）	32	2	4	
	ENG188	商务英语写作（二）	32	2	5	
	ENG323	金融英语阅读	32	2	5	
	ENG360	商务翻译（英译汉）	32	2	5	
	ENG526	翻译概论（英）	32	2	5	
	ENG645	学术英语阅读与写作	32	2	5	
	ENG796	金融英语技能训练	32	2	5	
	ESP322	第二外语（西）（三）	48	3	5	
	FRA345	第二外语（法）（三）				
	GER350	第二外语（德）（三）				
	JAP327	第二外语（日）（三）				
	ESP323	第二外语（西）（四）	48	3	6	
	FRA346	第二外语（法）（四）				
	GER351	第二外语（德）（四）				
	JAP328	第二外语（日）（四）				
	ENG361	商务翻译（汉译英）	32	2	6	
	ENG821	话语修辞与谈判	32	2	6	
	ENG827	文学翻译（英）	32	2	6	
	ENG465	实用法律文书翻译（英）	32	2	7	
	ENG599	美国短篇小说选读（英）	32	2	3	文学与文化（至少选修1门课程）
	ENG799	英国社会与文化	32	2	3	
	ENG800	美国历史	32	2	3	
	ENG357	英美文学导论（英）	32	2	4	
	ENG631	欧美戏剧（英）	32	2	4	

类别	课程代码	课程名称	学时	学分	开课学期	子组类别
学科基础选修课	ENG808	美国社会与文化	32	2	4	文学与文化（至少选修1门课程）
	ENG809	19世纪晚期英国小说与社会	32	2	4	
	ENG633	散文分析	32	2	5	
	ENG765	西方文明史（英）	32	2	5	
	ENG810	西方哲学史（英）	32	2	5	
	ENG831	英国文学	32	2	5	
	ENG194	莎士比亚入门（英）	32	2	6	
	ENG491	名著名译选读（英）	32	2	6	
	ENG833	美国文学	32	2	6	
	ENG834	文学批评导论	32	2	6	
	ENG836	英语诗歌	32	2	7	
	ENG632	企业公共关系（英）	32	2	4	商务（至少选修1门课程）
	ENG812	管理学（英）	32	2	4	
	ENG263	国际商业文化（英）	32	2	5	
	MGT322	商务调查与分析	32	2	5	
	ENG356	商业伦理学（英）	32	2	5	
	ENG359	高级金融英语	32	2	5	
	ENG813	营销学（英）	32	2	5	
	ENG299	国际金融导论（英）	32	2	6	
	ENT307	翻译创业管理	32	2	6	
	ENG463	国际商务礼仪（英）	32	2	6	
	ENG487	商科经典名著选读（英）	32	2	6	
	ENG733	创新与创业管理（英）	32	2	6	
	ENG815	经济外交（英）	32	2	6	
	ENG734	创业计划书（英）	16	1	7	
	ENG766	国际组织概况	32	2	2	
	ENG648	英语词汇学导论	32	2	3	
	ENG540	文化人类学（英）	32	2	4	
	ENG814	社会语言学	32	2	4	
	ENG823	对比语言学	32	2	4	
	ENG824	国际政治（英）	32	2	4	
	ENG837	英语语言史	32	2	4	

类别	课程代码	课程名称	学时	学分	开课学期	子组类别
学科基础选修课	ENG519	传播学导论（英）	32	2	5	语言学与国际传播（至少选修 1 门课程）
	ENG772	当代财经新闻实务（英）	32	2	5	
	ENG797	句法学	32	2	5	
	ENG798	语义学	32	2	5	
	ENG366	英语文体学	32	2	6	
	ENG742	新闻传播伦理	32	2	6	
	ENG773	媒介经营与管理（英）	32	2	6	
	ENG811	当代中国与媒体（英）	32	2	6	
	ENG816	互联网与全球性议题	32	2	6	
	学科基础选修课应选修 34 学分					
专业方向必修课	ENG784	商学导论（英）	32	2	4	
	ENG817	跨文化交际导论（英）	32	2	4	
	ENG819	经济学原理（英）	32	2	5	二选一[48]
	ENG470	商法导论（英）	32	2	6	
	ENG628	国际贸易（英）	32	2	6	
	ENG820	语用学	32	2	6	
	ENG822	话语分析	32	2	6	
	专业方向必修课合计		192	12		

48 如两门课程均修读，其中一门可申请与学科基础选修课学分进行替代。

英语学院

来华留学生商务英语专业（国际实验班）培养方案

一、培养目标

本专业致力于培养精英语、懂商务、晓文理，善融通、会思辨、能创新，宽视野、高格调、有担当，符合全球治理需求的高级商务英语人才。本专业毕业生具有较为扎实的英语基本功，了解国际商务基础理论和知识，熟悉中国商务文化和国情，具有宽广的国际视野与出色的人文素养，善于跨文化交流与沟通，能适应全球化需要，从事各类国际商务和文化交流工作。

二、专业要求

（1）掌握扎实的英语知识和精湛的语言技能。

（2）熟悉中国文化、政治、经济与历史，能用汉语和英语从事跨文化商务交流。

（3）掌握国际经济、管理和法律的基本理论、知识和技能，掌握国际商务通用和专门的规则规范。

（4）熟练掌握必要的信息技术应用能力，掌握利用大数据处理问题的方法。

（5）具有较强的自我学习能力、初步的学术研究能力及创新创业能力与敬业合作精神。

三、学分要求

学生毕业所应取得的最低总学分为 149 学分，其中包括课程学分和实践教学学分。

1. 课程学分为 123 学分

（1）公共基础课 47 学分。其中：必修课 40 学分；选修课 7 学分。

（2）学科基础课 64 学分。其中：必修课 48 学分；选修课 16 学分。

（3）专业方向必修课 12 学分。

2. 实践教学学分为 26 学分

项目		周数	周学时	总学时	总学分
社会实践	社会调查	2	50	100	2
	其他实践	1	50	50	1
专业实习	认知实习	1	30	30	1
	岗位实习	6	40	240	8
劳动教育		16	2	32	2
毕业论文		24	10	240	12
合计		–	–	–	26

注：（1）学生必须完成学校要求的实践教学环节，取得相应学分。

（2）实践教学环节学时学分计算规则：社会实践 50 学时计 1 学分；专业实习 30 学时计 1 学分；劳动教育 16 学时计 1 学分；毕业论文 20 学时计 1 学分。

（3）学生在教师的指导下，完成毕业论文并通过论文答辩。

3.毕业论文/设计

毕业论文/设计重点考察学生英语和专业知识的综合运用以及实践与创新能力。要求：（1）符合行业或学术规范；（2）英语撰写；（3）正文长度不少于 5000 词。

四、主要课程

课程分类	课程代码	课程名称	学时	学分	开课学期
学科基础	ENG183	综合商务英语（一）	96	6	1
	ENG184	综合商务英语（二）	96	6	2
	ENG185	综合商务英语（三）	96	6	3
	ENG186	综合商务英语（四）	96	6	4
	ENG784	商学导论（英）	32	2	4
	ENG786	普通语言学导论	32	2	4
专业方向	ENG817	跨文化交际导论（英）	32	2	4
	ENG819	经济学原理（英）	32	2	5
	ENG495	进出口实务（英）	32	2	5
	ENG470	商法导论（英）	32	2	6

五、授予学位

文学学士

六、考核

学生成绩考核严格按照《对外经济贸易大学本科生学分制管理办法》、《对外经济贸易大学本科生学籍管理办法》及《对外经济贸易大学本科生成绩管理办法》的有关规定执行。

七、来华留学生商务英语专业（国际实验班）教学计划

来华留学生商务英语专业（国际实验班）教学计划（2022）

类别	课程代码	课程名称	学时	学分	开课学期	子组类别
公共基础必修课	CHI102	汉语听力	128	2	1	
	CLL132	经贸汉语精读（上）	64	4	1	
	CLL133	经贸汉语视听说（上）	64	4	1	
	CLL159	汉语基础阅读	32	2	1	
	HUM130	中国概况	32	2	1	
	CLL158	汉语基础写作	32	2	2	
	CLL136	经贸汉语精读（下）	64	4	2	
	CLL137	经贸汉语视听说（下）	64	4	2	

类别	课程代码	课程名称	学时	学分	开课学期	子组类别
公共基础必修课	CLL134	经贸汉语阅读与写作（上）	64	4	3	
	CLL260	高级经贸汉语精读（上）	64	4	3	
	CLL138	经贸汉语阅读与写作（下）	64	4	4	
	CLL261	高级经贸汉语精读（下）	64	4	4	
	公共基础必修课合计		736	40		
公共基础选修课	CMP131	经济应用软件	32	2	2	
	PED115	篮球初级	32	1	2	
	PED117	乒乓球	32	1	2–3	
	PED123	棒/垒球	32	1	2–3	
	PED130	网球	32	1	2–3	
	PED131	武术	32	1	2–3	
	CLL213	中文报刊选读	32	2	3	
	CMP122	计算机应用基础	32	2	3	
	CUR201	货币银行学	48	3	3	
	HUM208	孙子兵法	32	2	3	
	HUM450	中国文化专题	32	2	3	
	ITR308	中国外资政策	32	2	3	
	LAW210	民法学	48	3	3	
	LAW246	中国经济法概论	32	2	3	
	MGT215	管理学原理	48	3	3	
	PED212	篮球中级	32	1	3	
	ACC212	财务会计	48	3	4	
	CLL126	汉字与汉字文化	32	2	4	
	CMP135	商务数据处理与分析	32	2	4	
	CMP322	信息发布与网页设计	32	2	4	
	EBU206	国际服务贸易	32	2	4	
	IFI212	国际金融学	48	3	4	
	INS206	公共财政学	32	2	4	
	INS225	风险管理与保险	32	2	4	
	INS341	国际保险法	48	3	4	
	ITR206	国际贸易	48	3	4	

类别	课程代码	课程名称	学时	学分	开课学期	子组类别
公共基础选修课	MAT208	统计学	48	3	4	
	MKT206	营销学原理	32	2	4	
	PLS218	台港澳概论	32	2	4	
	CLL307	书法艺术	32	2	5–6	
	CLL320	经贸汉语应用文写作（一）	64	4	5	
	ECON205	中国经济概论	32	2	5	
	INS324	人寿与健康保险	48	3	5	
	INS325	财产与责任保险	48	3	5	
	ITR202	商品学	32	2	5	
	ITR303	国际贸易实务	48	3	5	
	MAT311	统计分析软件	16	1	5	
	CLL321	经贸汉语应用文写作（二）	64	4	6	
	INS350	理财规划与保险	32	2	6	
	INS360	员工福利计划	32	2	6	
	INS415	海上保险学	32	2	6	
	ITL403	仓储管理	32	2	6	
	ITR304	中国主要贸易伙伴	32	2	6	
	LAW407	国际商法	64	4	6	
	EBU408	现代服务	48	3	7	
	EBU409	电子商务与贸易案例分析	48	3	7	
	ITR404	跨国公司	32	2	7	
	公共基础选修课应选修 7 学分					
学科基础必修课	ENG183	综合商务英语（一）	96	6	1	
	ENG549	英语语音与会话	32	2	1	
	ENG775	商务英语听说（一）	32	2	1	
	ENG776	英语阅读指导与实践	32	2	1	
	ENG777	英语语法与写作	32	2	1	
	ENG184	综合商务英语（二）	96	6	2	
	ENG778	商务英语听说（二）	32	2	2	
	ENG779	英语文学阅读（一）	32	2	2	
	ENG780	英语修辞与写作	32	2	2	

类别	课程代码	课程名称	学时	学分	开课学期	子组类别
学科基础必修课	ENG185	综合商务英语（三）	96	6	3	
	ENG782	英语文学阅读（二）	32	2	3	
	ENG792	商务英语听说（三）	32	2	3	
	ENG186	综合商务英语（四）	96	6	4	
	ENG187	商务英语写作（一）	32	2	4	
	ENG784	商学导论（英）	32	2	4	
	ENG786	普通语言学导论	32	2	4	
	学科基础必修课合计		768	48		
学科基础选修课	ENG847	英语歌曲与跨文化沟通	32	2	2	语言技能（至少选修 1 门课）
	ENG781	英语演讲与辩论	32	2	3	
	ENG301	高级商务英语听说	32	2	4	
	ENG794	商务英语阅读	32	2	4	
	ENG807	英语文学阅读（三）	32	2	4	
	ENG188	商务英语写作（二）	32	2	5	
	ENG323	金融英语阅读	32	2	5	
	ENG645	学术英语阅读与写作	32	2	5	
	ENG796	金融英语技能训练	32	2	5	
	ENG821	话语修辞与谈判	32	2	6	
	ENG599	美国短篇小说选读（英）	32	2	3	文学与文化（至少选修 1 门课）
	ENG799	英国社会与文化	32	2	3	
	ENG800	美国历史	32	2	3	
	ENG357	英美文学导论（英）	32	2	4	
	ENG631	欧美戏剧（英）	32	2	4	
	ENG808	美国社会与文化	32	2	4	
	ENG809	19 世纪晚期英国小说与社会	32	2	4	
	ENG633	散文分析	32	2	5	
	ENG765	西方文明史（英）	32	2	5	
	ENG810	西方哲学史（英）	32	2	5	
	ENG831	英国文学	32	2	5	
	ENG194	莎士比亚入门（英）	32	2	6	
	ENG833	美国文学	32	2	6	
	ENG836	英语诗歌	32	2	7	

类别	课程代码	课程名称	学时	学分	开课学期	子组类别
学科基础选修课	ENG632	企业公共关系（英）	32	2	4	商务（至少选修 1 门）
	ENG812	管理学（英）	32	2	4	
	ENG263	国际商业文化（英）	32	2	5	
	ENG356	商业伦理学（英）	32	2	5	
	ENG359	高级金融英语	32	2	5	
	ENG813	营销学（英）	32	2	5	
	MGT322	商务调查与分析	32	2	5	
	ENG299	国际金融导论（英）	32	2	6	
	ENG487	商科经典名著选读（英）	32	2	6	
	ENG463	国际商务礼仪（英）	32	2	6	
	ENG815	经济外交（英）	32	2	6	
	ENG733	创新与创业管理（英）	32	2	6	
	ENG734	创业计划书（英）	16	1	7	
	ENG740	商务英语谈判	32	2	7	
	ENG766	国际组织概况	32	2	2	语言学与国际传播（至少选修 1 门课程）
	ENG648	英语词汇学导论	32	2	3	
	ENG540	文化人类学（英）	32	2	4	
	ENG814	社会语言学	32	2	4	
	ENG824	国际政治（英）	32	2	4	
	ENG837	英语语言史	32	2	4	
	ENG519	传播学导论（英）	32	2	5	
	ENG772	当代财经新闻实务（英）	32	2	5	
	ENG797	句法学	32	2	5	
	ENG798	语义学	32	2	5	
	ENG366	英语文体学	32	2	6	
	ENG742	新闻传播伦理	32	2	6	
	ENG816	互联网与全球性议题	32	2	6	
	ENG820	语用学	32	2	6	
	ENG822	话语分析	32	2	6	
	学科基础选修课应选修 16 学分					

类别	课程代码	课程名称	学时	学分	开课学期	子组类别
专业方向必修课	ENG817	跨文化交际导论（英）	32	2	4	
	ENG819	经济学原理（英）	32	2	5	
	ENG495	进出口实务（英）	32	2	5	
	ENG470	商法导论（英）	32	2	6	
	ENG493	英语论文写作	32	2	6	
	ENG628	国际贸易（英）	32	2	6	
	专业方向必修课合计		192	12		